

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



"El nombre de confianza en la techado desde 1906"

APLICADO CON FLUIDEZ

SISTEMAS DE TECHADO



RECUBRIMIENTOS

Los techos son más que un reemplazo total. Al considerar los costos del ciclo de vida, puede tener sentido prolongar la vida útil del techo con recubrimientos y calificar para una nueva garantía sin límite de dólares (NDL) en un techo existente.

Los recubrimientos reflectantes para techos extienden la vida útil de un sistema de techado maduro. La restauración o reparación duradera retrasa los gastos de capital hasta que sea necesario un costoso desprendimiento o superposición.

- Rendimiento confiable con aplicación y limpieza rápidas con brocha, rodillo o rociador sin aire
- Formulaciones probadas y probadas en el tiempo
- Interrupción mínima del edificio
- Maximizar el valor del costo instalado
- Ahorro de energía: cumple con los requisitos de techos fríos de CRRC al reflejar la energía solar y reducir las temperaturas interiores del edificio

ANATOMÍA DE LOS RECUBRIMIENTOS

Los sistemas de revestimiento de techos se aplican en capas para construir el espesor de milésima seca deseado:

- Todas las instalaciones requieren una limpieza adecuada antes de la aplicación
- Dependiendo del sustrato, puede ser necesaria la imprimación
- Las penetraciones se abordan individualmente antes de la aplicación de la base
- La base teñida elimina las conjeturas al aplicar el acabado
- Con el mantenimiento anual, un sistema de recubrimiento correctamente instalado puede funcionar hasta 20 años



MÉTODOS DE APLICACIÓN:



Pulverizador sin aire



Rodillo



Cepillo

RECUBRIMIENTOS DE SILICONA

El revestimiento para techos 100% de silicona es un revestimiento elastomérico para techos de una sola parte con alto contenido de sólidos y está fabricado con resinas de silicona inorgánicas duraderas, pigmentos reforzantes y reflectantes. Aplicar sobre espuma de poliuretano nueva aplicada por pulverización, EPDM, TPO, PVC envejecido, revestimientos acrílicos envejecidos, hormigón, cubiertas de asfalto, cubiertas de betún modificado granulado y cubiertas metálicas.

- Proporciona años de protección duradera, de bajo mantenimiento y sin interrupciones: controle el daño de los rayos UV, reduzca el choque térmico, el sistema totalmente adherido sella los puntos de entrada de agua
- Resistencia superior al agua estancada: la baja absorción de agua supera a los recubrimientos protectores convencionales para techos a base de solventes y agua
- Posibilidad de volver a pintar el mismo día con un tiempo de curado rápido
- Fórmula de bajo olor y sin disolventes; Cumple con VOC en toda América del Norte
- El revestimiento de techo blanco 100% siliconado mejora la eficiencia de la unidad de aire acondicionado en la azotea

Los recubrimientos de silicona son la mejor opción cuando:

- Hay agua estancada
- Un techo complejo proporciona problemas de instalación para un techo de membrana convencional
- Existen dos sistemas de techado (eliminando el desgarr)

REVESTIMIENTOS ACRÍLICOS

El revestimiento acrílico para techos A-300 es un sistema de revestimiento de techos elastomérico a base de agua o un revestimiento de mantenimiento. Se puede utilizar sobre metal y en techos de asfalto liso, Mod Bit, EPDM, TPO y PVC.

- Durabilidad exterior excepcional y estabilidad UV
- Especificaciones para ensamblajes reforzados y no reforzados
- Flexibilidad superior en entornos de baja temperatura

Los recubrimientos acrílicos son la mejor opción cuando:

- Con presupuestos ajustados
- Cuando no hay agua estancada
- Sobre un techo de metal con un óxido mínimo cuando las temperaturas de instalación están por encima del punto de congelación



RESTAURACIONES DE REVESTIMIENTOS DE TECHOS SOBRE:



PVC



METAL



BIT MODIFICADOR



TPO



ESBOZANDO LOS HECHOS

Los recubrimientos han pasado de ser una decisión de mantenimiento a una inversión en techos a largo plazo con garantías del sistema NDL de hasta 20 años.

MEJORES PRÁCTICAS EN LA INSTALACIÓN DE UN REVESTIMIENTO DE TECHO

1. Los recubrimientos por sí solos no arreglarán un techo con goteras

Como se indicó, la función principal de un recubrimiento es extender la vida útil de un sistema de techado existente. Si el sistema de techado existente tiene fugas o está muy deteriorado en algunas áreas, aplicar un recubrimiento líquido sobre el área afectada no es una solución a largo plazo. Éxito a corto plazo, tal vez, pero ciertamente no una solución a largo plazo.

2. El sistema de techado existente debe repararse con materiales similares antes de aplicar un recubrimiento

Antes de instalar cualquier recubrimiento, el sistema de techado existente debe repararse con materiales similares y llevarse a una condición hermética. Al restaurar un techo, es muy importante no solo tratar el síntoma, sino también corregir la causa. Al abordar los problemas de techos defectuosos por adelantado, los sistemas de techos aplicados con fluidos pueden calificar para garantías NDL de hasta 20 años.

3. La humedad atrapada debajo de un recubrimiento intentará salir a través del recubrimiento

Elimine toda la humedad atrapada dentro del sistema de techado existente. Un escaneo de humedad por sí solo no confirma la ausencia de humedad. Se requieren cortes de núcleo del sistema existente para verificar los hallazgos del escaneo de humedad. Retire y reemplace todos los materiales húmedos en el sistema de techado existente antes de aplicar cualquier recubrimiento.



4. Los recubrimientos no se adhieren a todo

Las pruebas de adhesión son fundamentales para determinar la idoneidad de un recubrimiento en particular sobre un sustrato en particular. No realizar pruebas de adherencia antes de comenzar el proyecto puede provocar fallas catastróficas en el nuevo sistema de recubrimiento.

5. Los recubrimientos no funcionan bien en un techo con superficie de grava

La superficie de grava presenta numerosos problemas para un proyecto de recubrimiento. Se puede verter suficiente líquido sobre la grava hasta que esté completamente cubierta, pero la aplicación de recubrimientos extremadamente gruesos presenta un conjunto completamente nuevo de problemas que van desde nunca secarse hasta agrietarse severamente.

6. Los recubrimientos no se adhieren a una superficie sucia

La preparación de la superficie debe incluir una limpieza a fondo del sistema de techado original. La limpieza debe incluir más que el lavado a presión con agua corriente. Se requiere un limpiador adecuado seguido de enjuague para proporcionar una superficie adecuada. A veces, los techos muy sucios requieren múltiples limpiezas para lograr la limpieza requerida.

7. Recubrimientos de aplicación por pulverización

Los recubrimientos se pueden aplicar con brocha, rodillo o rociado. No todos los pulverizadores funcionan con todos los recubrimientos. La pulverización de recubrimientos proporciona una cobertura más uniforme y una mejor apariencia que cepillar o enrollar, pero requiere una inversión de capital inicial de \$ 15,000 a \$ 20,000 para el equipo adecuado. Los revestimientos de techos pueden ser muy gruesos, lo que requiere un potente equipo de pulverización para entregar el revestimiento al sustrato.

8. Revise las especificaciones formales

Siempre lea las especificaciones del fabricante y consulte con un gerente de territorio de MuleHide antes de comenzar un proyecto.

REVESTIMIENTOS ACRÍLICOS

REQUISITOS MÍNIMOS DEL EQUIPO DE PULVERIZACIÓN

- **Limpieza:** Limpie y almacene adecuadamente todo el equipo y las mangueras después de cada uso.
- **Bomba:** equipo de pulverización sin aire con una producción mínima de material de 2 galones por minuto a 3000 psi.
- **Mangueras:** Máximo 300' de manguera de material de alta presión. Los diámetros interiores de la manguera (ID) están disponibles de 1/2" a 1/4". La longitud de la manguera flexible debe ser un tamaño de identificación más pequeña que el resto de la longitud de la manguera.
- **Pistola rociadora:** La pistola rociadora sin aire debe estar equipada con un eslabón giratorio para facilitar el manejo. La pistola también debe estar equipada con una boquilla Reverse-A-Clean.
- **Puntas de pulverización:** se recomienda un tamaño de orificio de .025 "- .035", con un patrón de abanico de gran angular. El tamaño ideal del orificio varía según las condiciones climáticas. Siempre tenga puntas de rociado en el sitio del proyecto dentro del rango de tamaño de orificio recomendado. Utilice siempre un medidor de película húmeda para determinar el grosor adecuado de la milésima.



ACABADO A-300

Recubrimiento altamente elastomérico con clasificación CRRC®, que tiene una durabilidad excepcional y estabilidad UV que prolonga la vida útil del techo. El atractivo blanco brillante reduce el consumo de energía. Aplicar con brocha, rodillo o pulverizador airless.



ACABADO A-310

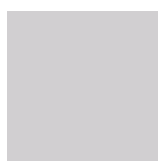
Forma una capa de protección flexible y sin costuras para su techo. Este recubrimiento duradero está diseñado para sellar y reducir drásticamente las temperaturas de la superficie. Está formulado con productos químicos reactivos a los rayos UV para mejorar las características de formación de película y la resistencia a la acumulación de suciedad que permanece blanca brillante después de la intemperie.

Código de producto	Color	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA3005	Blanco	Cubo de 5 galones	Ver especificación	18 meses
16MHA30050		Tambor de 50 galones		
16MHA300TO		Bolsa de 275 galones		
16MH3005GY	Gris	Cubo de 5 galones		
16MH3050GY		Tambor de 50 galones		
16MH300TOG		Bolsa de 275 galones		
16MHA3005T	Bronceado	Cubo de 5 galones		
16MH300T50		Tambor de 50 galones		
16MH300TOT		Bolsa de 275 galones		
16MH3005BK	Negro	Cubo de 5 galones		
16MH3050BK		Tambor de 50 galones		
16MH300TOB		Bolsa de 275 galones		
16MHA3005S	Santa Fe Tan	Cubo de 5 galones		
16MHA3050S		Tambor de 50 galones		
16MHA30TOS		Bolsa de 275 galones		

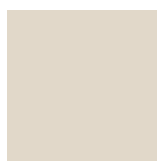
Código de producto	Color	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA3105	Blanco	Cubo de 5 galones	Ver especificación	18 meses
16MHA31050		Tambor de 50 galones		
16MHA310TO		Bolsa de 275 galones		
16MHA3105G	Gris	Cubo de 5 galones		
16MHA3150G		Tambor de 50 galones		
16MHA31TOG		Bolsa de 275 galones		
16MHA3105T	Bronceado	Cubo de 5 galones		
16MHA3150T		Tambor de 50 galones		
16MHA31TOT		Bolsa de 275 galones		
16MHA3105B	Negro	Cubo de 5 galones		
16MHA3150B		Tambor de 50 galones		
16MHA31TOB		Bolsa de 275 galones		
16MHA3105S	Santa Fe Tan	Cubo de 5 galones		
16MHA3150S		Tambor de 50 galones		
16MHA31TOS		Bolsa de 275 galones		



Blanco



Gris



Bronceado



Negro



Santa Fe Tan

*Los colores mostrados son representativos del producto. Los colores reales pueden variar.



ACABADO A-320

Se puede utilizar como capa base o superficial. Este producto tiene una excelente adherencia a la espuma de poliuretano rociada (SPF) y una variedad de otros sustratos de construcción y techos. Puede exceder la resistencia a la tracción esperada de los recubrimientos acrílicos típicos para techos. Este producto proporciona una excelente durabilidad y resistencia a la recogida de suciedad.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA3205	Cubo de 5 galones	Ver especificación	18 meses
16MHA32050	Tambor de 50 galones		
16MHA320TO	Bolsa de 275 galones		



A-300 BASE

Aplicar a techos de metal no corroído, betún modificado, asfalto BUR, PVC, EPDM, Hypalon, espuma de poliuretano y concreto. Un alto grado de elasticidad similar al caucho permite grandes oscilaciones de temperatura y un movimiento significativo del edificio. A-300 Base proporciona una superficie bien adherida para la aplicación de la capa A-300 FINISH.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA3BC5	Cubo de 5 galones	1.5 galones por metro cuadrado	18 meses
16MHA3BC50	Tambor de 50 galones		
16MHA3BCTO	Bolsa de 275 galones		



A-200 INTERMITENTE

Sellador altamente flexible para costuras, penetraciones, tapajuntas, sujetadores de techos metálicos y otras áreas para rellenar huecos en el sustrato. Aplicación cepillada o extruida.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA2002	Cubo de 2 galones - Blanco	75-100 Pies Lineales Costuras/ 300-400 Cabezas de Fijación	18 meses
16MHA2005	Cubo de 5 galones - Blanco		
16MH2002FW	Cubo de 2 galones - Fibrado - Blanco		
16MH2005FW	Cubo de 5 galones - Fibrado - Blanco		
16MH2002FT	Cubo de 2 galones - Fibrado - Tan		
16MH2005FT	Cubo de 5 galones - Fibrado - Tan		



A-300 BASE TPO

Un recubrimiento a base de polímero totalmente acrílico diseñado para mejorar la adhesión a la superficie de membranas y tapajuntas de TPO (poliolefina termoplástica) adecuadamente limpias y desgastadas (mínimo 4 años). Cuando se aplica a un techo de TPO desgastado y limpiado adecuadamente, A-300 BASE TPO proporciona una superficie azul claro bien adherida para la aplicación de la capa A-300 FINISH.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA3BT5	Cubo de 5 galones	1.5 galones por metro cuadrado	2 años
16MHA3BT50	Tambor de 50 galones		
16MHA3BTTO	Bolsa de 275 galones		



A-125 IMPRIMACIÓN METÁLICA PARA TECHOS

Color amarillo oscuro rico en zinc para una cobertura fácil de ver. Mejora la adhesión del recubrimiento de acabado mientras encapsula el óxido e inhibe el óxido nuevo. Aplicar con brocha, rodillo o pulverizador airless.



SELLADOR LÍQUIDO MP

Un sellador vertible de poliuretano de una sola parte 100% sólidos, no retráctil. Úselo con costuras y sujetadores de techos de metal, canaletas, espuma de poliuretano dañada y proyecciones de techos en sistemas de techos de PVC, EPDM, TPO imprimado, Mod Bit imprimado y BUR imprimado.

Código de producto	Descripción	Cartón	Vigencia
08MHMPLS2W	Bolsa de 2 litros - Blanco	4 - Bolsa de 2 litros	1 año
08MHMPLS2B	Bolsa de 2 litros - Negro		

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA1255	Cubo de 5 galones	1/2 galón por metro cuadrado	18 meses
16MHA12550	Tambor de 50 galones		
16MHA125TO	Bolsa de 275 galones		



115 LIMPIADOR

MuleHide 115 Cleaner es un limpiador de techos listo para usar que limpia fácilmente la suciedad, la grasa, el aceite y otras contaminaciones extrañas con poca o ninguna agitación. Deja la superficie libre de residuos. Úselo para ayudar a limpiar los sustratos antes de reparar y / o aplicar recubrimientos.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA1155R	Cubo de 5 galones	1/4-1/2 galón por cuadrado	1 año
16MHA11555R	Cubo de 55 galones		

RECUBRIMIENTOS DE SILICONA

REQUISITOS MÍNIMOS DEL EQUIPO DE PULVERIZACIÓN

- **Limpieza:** Limpie y almacene adecuadamente todo el equipo y las mangueras después de cada uso.
- **Bomba:** equipo de pulverización Graco 933es Hi Flo con una producción mínima de material de 4 galones por minuto a 3000 psi. El soplador de la bomba debe ajustarse al recorrido máximo de la bola inferior.
- **Mangueras:** Máximo 250' de manguera de material de alta presión (7250 psi), 3/4" de diámetro interior con un látigo de 1/2"x 25'. La manguera flexible debe ser un tamaño de identificación más pequeño que el resto de la longitud de la manguera.
- **Pistola rociadora:** Pistola rociadora EHF (7250 psi) equipada con una boquilla Reverse-A-Clean.
- **Puntas de pulverización:** La punta XDF 7250 psi (.029" - .035") con la presión recomendada en la pistola debe ser de 3000 psi durante la pulverización.
- **Bomba de transferencia:** La bomba neumática Monarch 5:1 requiere el uso de un compresor de aire capaz de suministrar 20 CFM @ 90 psi.



REVESTIMIENTO DE TECHO 100% SILICONA

Es un revestimiento de techo 100% a base de silicona de una sola pieza que crea una barrera duradera, elástica, resistente a la intemperie, transpirable, hermética y resistente a la intemperie. El revestimiento de techo 100% de silicona está fabricado con resinas de silicona inorgánicas duraderas, pigmentos reforzantes y reflectantes y promotores de adherencias de silano.



REVESTIMIENTO DE TECHO LS 100% SILICONA

Un revestimiento de techo de silicona curado por humedad, a base de solventes y listo para usar, que se cura para formar una membrana sin costuras cuando se aplica en toda el área del techo. También mantiene la superficie fresca, brindando protección contra el sol ultravioleta y otras exposiciones climáticas.

Código de producto	Color	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHSIRC5	Blanco	Cubo de 5 galones	Mínimo 1 galón por metro cuadrado	2 años
16MHSIRC55		Tambor de 55 galones		
16MHSIRC5G	Gris	Cubo de 5 galones		
16MHSIR55G		Tambor de 55 galones		
16MHSIRC5T	Bronceado	Cubo de 5 galones		
16MHSIR55T		Tambor de 55 galones		
16MHSIRC5B	Negro	Cubo de 5 galones		
16MHSIRC55B		Tambor de 55 galones		
16MHSIR5S	Santa Fe Tan	Cubo de 5 galones		
16MHSIR55S		Tambor de 55 galones		

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHSIRL5W	Cubo de 5 galones - Blanco	Mínimo 1.5 galones por metro cuadrado	2 años
16MHSIRL5G	Cubo de 5 galones - Gris		



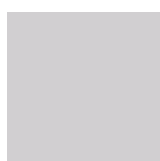
SELLADOR DE SILICONA

Es un sellador de silicona curado por humedad con alto contenido de sólidos que no se encoge y que tiene un olor mínimo, no contiene solventes y tiene menos de 10 gramos por litro de COV. Proporciona una excelente adhesión al concreto, mampostería, espuma de poliuretano, EPDM, TPO, PVC envejecido, recubrimientos acrílicos envejecidos, láminas de tapa granular, madera, metales, acabados Kynar® y la mayoría de los otros materiales de construcción comunes. Si TPO Primer es necesario para las membranas de techo de TPO.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHSISECL	1 tubo (30/caja) - Transparente	Ver especificación	2 años
16MHSISEWH	1 tubo (30/caja) - Blanco		
16MHSISEA2	Cubo de 2 galones - Blanco		



Blanco



Gris



Bronceado



Negro



Santa Fe Tan

*Los colores mostrados son representativos del producto. Los colores reales pueden variar.



LIQUI-FLASH

Es semiautonivelante, por lo que se puede utilizar para sellar costuras y realizar reparaciones en membranas de una sola capa en cualquier pendiente. También se puede usar para llenar bolsillos de brea y bandejas, sellar canalones y costuras y sujetadores de techo de metal con herramientas mínimas.



MULTIBASE SB

Imprimación de color amarillo claro para superficies de techos de concreto, betún modificado, asfalto BUR, PVC, EPDM y Hypalon antes de aplicar recubrimientos para techos 100% de silicona. No lo use en techos de alquitrán de hulla, membranas de TPO o cualquier área de agua estancada.

Código de producto	Descripción	Cartón	Peso	Vigencia
16MHLFWH1	Cubo de 1 galón - Blanco	1 cubo	9 libras.	2 años
16MHLFWH35	Cubo de 3.5 galones - Blanco	1 cubo	31 libras.	
16MHLFBK1	Cubo de 1 galón - Negro	1 cubo	9 libras.	
16MHLFBK35	Cubo de 3.5 galones - Negro	1 cubo	31 libras.	
16MHLFGY1	Cubo de 1 galón - Gris	1 cubo	9 libras.	
16MHLFGY35	Cubo de 3.5 galones - Gris	1 cubo	31 libras.	

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHMBSB5	Cubo de 5 galones	1 galón por cuadrado	18 meses
16MHMBSB50	Tambor de 50 galones		



115 LIMPIADOR

MuleHide 115 Cleaner es un limpiador de techos listo para usar que limpia fácilmente la suciedad, la grasa, el aceite y otras contaminaciones extrañas con poca o ninguna agitación. Deja la superficie libre de residuos. Úselo para ayudar a limpiar los sustratos antes de reparar y / o aplicar recubrimientos.



SI TPO PRIMER

Promueve la adhesión con silicona 100% Revestimiento de techos para membranas para techos de TPO nuevas y envejecidas. Fabricado a partir de disolventes de rápida evaporación y resinas adhesivas. La imprimación tiene un tinte azul para permitir que el aplicador mida mejor las tasas de aplicación.

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHSITPRP	1 pinta con aplicador de pincel (transparente)	1 pinta por cuadrado	2 años
16MHSITPR1	Cubo de 1 galón (azul)	1 galón por 8-10 pies cuadrados	
16MHSITPR5	Cubo de 5 galones (azul)		

Código de producto	Descripción	Cobertura	Vigencia
16MHA1155R	Cubo de 5 galones	1/4-1/2 galón por cuadrado	1 año
16MHA11555R	Cubo de 55 galones		

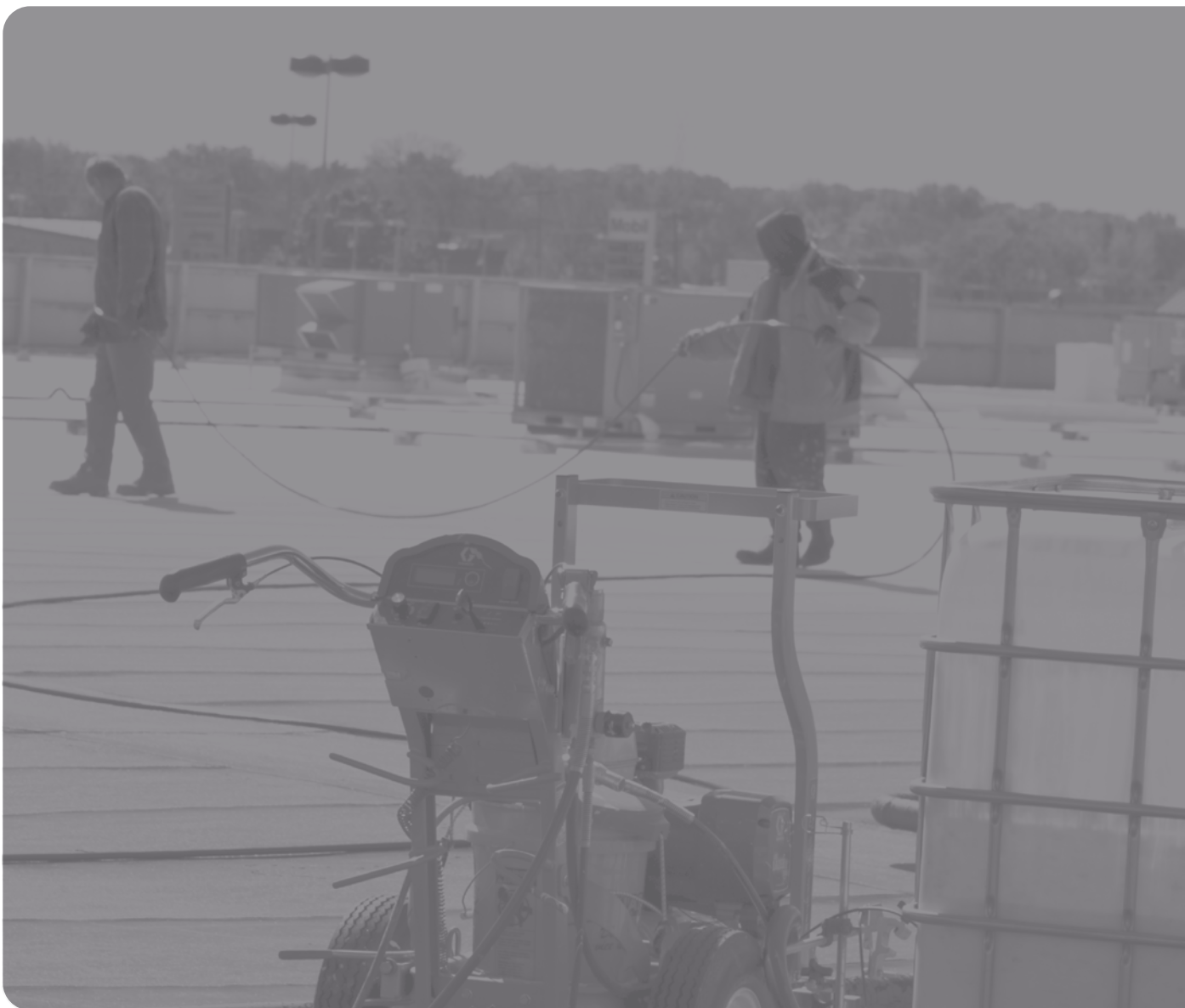


TIETEX 272 TEJIDO POLY

Tietex 272 es un tejido 100% poliéster cosido fabricado sin el uso de adhesivos. Con un alargamiento único, una rápida humectación y saturación.

	Código de producto	Descripción	Peso
Tejido de poliéster Tietex 272	Modelo 09MHTT2063	1 rollo - 6" X 300'	4 libras
	Modelo 09MHTT2123	1 rollo - 12" X 300'	7 libras
	Modelo 09MHTT2403	1 rollo - 40" X 324'	25 libras





Línea de atención al cliente: 800-786-1492 • www.mulehide.com



La información aquí contenida no debe considerarse exhaustiva y siempre debe ir acompañada de una revisión de las especificaciones y pautas de MuleHide y las buenas prácticas de aplicación.

Esta información se basa en datos y conocimientos considerados verdaderos y precisos en el momento de la impresión y se proporciona para la consideración, investigación y verificación del lector. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando lo haga por escrito Mule-Hide Products Co., Inc. ("MuleHide"). MuleHide no garantiza que se obtengan resultados. Las declaraciones sobre el posible uso de los productos MuleHide se hacen sin conocimiento de su techo en particular y es posible que dicha aplicación no sea adecuada para su particular

propósito. MULEHIDE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, excepto las garantías escritas adjuntas a los productos MuleHide y las garantías escritas firmadas por un funcionario de MuleHide.

Visite el sitio web de MuleHide en www.mulehide.com antes de cualquier instalación para obtener especificaciones técnicas y detalles actualizados. MuleHide es una marca registrada en los Estados Unidos. Todos los derechos reservados.